綜合新聞

片市魯別黨社聯合歡迎專員盛大慶會

中國洪門民治黨駐加總支部主委林光光兼奉委爲黨務視察專員，昨出巡第二區片市魯別埠黨務，經于四月十八日下午乘機抵埗，是日適逢陳少南先師寶誕良辰，于晚吉時各黨員，聆聽林專員抵埠消息，開雙慶歡迎及紀念盛大讌會，隨由黨分部主委黃如祿，恭請林光光專員宣述巡視意旨，及共謀團結，密切與總部合作，及推展興黨大計，並查核黨部工作後，由書記周炳坤詳細報告畢，全體黨員自由發揮興黨意見，及對林專員爲黨宣勞值得我洪人到處歡迎等語。讌會至夜間十時半才散席，由主委黃如祿，鄭培，黃瑞祥等，陪同林專員驅車回旅館休息，至翌晨搭機回雲返部覆命云。

振華聲先師誕盛會
演名劇僑胞購劵忙

本埠振華聲社，于昨廿一日午後二時，隆重舉行慶祝田竇二師寶誕典禮，月前向香港訂製之華光先師神像及神壇飾物等乃時寄到，故同時舉行華光先師陞座典禮，開光儀式，由老叔父陳文彬主持，主席曾霖益主祭，簡國安，李漢生陪祭，并由該社藝員暨艷旦梁少心小姐串演賀壽，加官，送子，一時鼓笛齊鳴，觀禮之社員，粵劇同聲及僑社友好達二百餘人，衣香鬢影，禮成後並設雞尾酒會餉衆，由該社婦女組精製各式點心，的是盛況空前，又該社將於四月廿七晚七時及廿八日一時假座亞尾梳街六三九號約戲院獻演「洛水神仙」及「十年一覺揚州夢」兩劇，爲商最近抵此之旦后梁少心小姐首次登台主演，現該社已委托華區陶陶酒家，竹林園酒家，大漢公報，秘書賀路，新華書局，國羽殯室，中華葯房等商號代理入場劵，每張二元，憑票入座，連日來僑胞親自或打電話到該社及各代理處購劵者甚衆，形成一股購劵熱潮，破歷來紀錄云。

陶杜榮膺加政府首相
中華總會館特電致賀

（雲訊）新任自由黨領袖陶杜，榮膺加政府首相，於昨廿日（星期六）就職，此間全加中華總會館，特于該日致電道賀，恭祝大振新猷，政躬康泰，並請有機會蒞臨雲埠華區，指示一切，俾聆卓見，無任翹企之至云。

△更正

昨在報中第一版新進旦后簡介之後，原是續登「黃金走私揭秘」一文，但經手排版者一時忘記再排上該文題目，致令上下兩文未能分別清楚，謹此抱歉，特此更正。

印尼華僑返大陸被扣留

銀行保險箱內地契
廿年後價值數千萬

（港訊）一名印尼華僑十九年前在本港地產物業上投資了巨額資金，便將地產契據及很多有價證券放在本港一家外商銀行保險箱後，便返回大陸探親。豈料却遭受到中共的扣留，一直被關在獄中鬥爭，無法與港方聯絡。

經此十多年來的變遷，該華僑的投資值已達數千萬元 最近，因爲該銀行發覺此保險箱長久沒有繳交費用，乃起疑心，便聯同警方人員，在公證人之監視下，將此保險箱打開，取出此批地契及有價證券。

商業犯罪調查組現正設法調查與此案件的有關人物。由於保險箱內的東西值不菲，引致許多人發生興趣，據說，不少人提出若干東西，希望證明他們是與這些東西「有關」。

另一消息說：這個保險箱的主人已從大陸牢中獲釋，已返抵本港，曾循正當途徑辦理領取箱內那些東西的手續。但是那些証券迄今仍未被領去。

基上原因，這個保險箱主人的問題也複雜起來，成爲一件頗爲複雜的保險箱案件 目前，主人是誰？仍引起爭論，商業犯罪調查組現在從各項努力，探求有關人員的各種背景。但歷時數載，仍未能找出一個肯定的答案。

點城李黃聯婚盛況

（點問頓訊）港商李其賢，長公子創業，（即本埠廣利什貨商店，及林園酒家司理），於三月十四日與都城殷商黃紀鏞君，第二女公子鳳娟小姐，假座點城協和教會禮堂，舉行結婚典禮，中西男女嘉賓貴臨觀禮，禮堂滿 ，非常高興，由蒙牧師主持婚禮，禮成，同日下午八時在林園酒家，設喜筵卅餘席，屆時男女宗親戚友西賓等，駕臨祝賀，喜氣盈堂，宴會開始，由陳阜鳴君宣佈宴會旨趣，隨請馬華軒，蒙牧師訓話，吉祥佳語，善頌善禱，繼而新郎之四叔英念君答謝，并報告新郎喜慶不忘公益及族務，捐助点城協和教會，婦女會，全加李岡溪公所，（未完）

片市佐治埠 俱樂部出賃

有意者請與後列接洽，函商面議均由尊便。

Chinese Freemasons, 150 Quebec St,
Prince George, B. C.

亞省獨市餐館兼雜貨舖連實業出售

本店在廿一公路，由卡城至點城必經之埠，店後有式睡房壹廳壹廁所，極合家庭式，地氣自來水設備妥當，生意暢旺，今因人力缺乏，願將全盤出賣，有志營斯業者，函商面議均由尊便。

Royal Cafe, P. O. Box 387, Bashaw, Alta.

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND

639 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.

舞台實地錄音大戲

多情孟麗君 新馬仔 芳艷芬 主唱

道友悟前非 裝璜華麗 曲詞對照 南紅主唱

紫釵記 任劍輝 白雪仙 主唱

昌記
裝修油漆公司

承接坭水木工傢私各等大小工程

忠誠爲僑胞服務

工作快捷妥當

電話 六八五·五九二七

街角菓舖招頂

住宅區菓舖一間，在雲埠公共醫院附近，適合夫婦經營，新裝修，有生意，有批照，有地方住。

地址：3195 Heather St, Vancouver
(Corner of 16th Ave.,)

宜僱中西殮廚兩名

如應者電話 TR-6-9788 洽商。

埠仔殮館平賣

位于沙省中北部之旺盛麥園埠，生意甚佳，舖尾有睡房數間，現因年老，願以平價出賣，如有意營斯業者，函商面議均由尊便。

Harry's Cafe, P. O. Box 155, Lake Lenore, Sask.

餐館出賣 商業旺區

電話：六八式·九〇式七。

八時後 八七六·六五五三

◎哀謝

先義兄棟材與公府君痛於民國五十吉年三月廿式日病終於升沼市醫院積閏享壽八十有一歲喪事由達權總社料理一切經於四月四日在參臣殯儀館舉行出殯歸土安塟於賓路屋墳場 荷蒙昆仲親朋戚友厚惠賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

達權總社代謝

愚弟芳名 恕不稱呼

（花圈）民治黨 達權總社 洪門昆仲

恩平分會館 吳龍李祥仝 關洲夫婦

謝長福聶瑞錦莫達猷岑漢明仝 吳松生

合家 吳福來梁祐遐劉瑞麟周家糾仝

（素車） 民治黨部 達權總社

洪門昆仲二 劉淇滔陳錦瑝仝

洪門昆仲賻儀十四元

雲高華

華新書局

成功之鑰 屈武折著壹元六毫

兩朝國舅宋子文秘史 艾萌著九毫

古今詩詞選譯中英對照壹元壹五

國語時代曲名歌千式首式元式五

世說新語 劉義慶著壹元八毫

失望的靈魂九毫 海音壹元孟君

愛人的日記 孟君著壹元四五

占士邦間諜金手指 艾文著壹元六

黯黯的小湖 戴綿著壹元式毫

安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫

戀愛十年式元七 一代尤物式元壹

豪門怨婦式元六 海角驚魂壹元七

沉淪壹元五毫五 以上俊人著

男女倫情的秘密 觀齊主二壹元六

女性衛生手冊 白衣著壹元八

西洋艷異王孫著 一至五各壹元六

性愛的泉源 慧娜著壹元四五

女記者手冊七毫 王子八毫亦舒

二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫

二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

故宮春秋畫册精庄（月掛彩色）圖廿幅六元

國父孫中山先生畫傳（漢英對照）壹元五

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

一劍邊江湖卅五册金童十式元式

迷宮魔劍廿册 蹄風著 七元

劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元大

彈劍江湖十式册諸葛青雲四元式

斷腸刀九册倪匡客 叁元壹毫五

驃騎廿六册柳殘陽著 十元四毫

情天斷魂廿册 方琪 十元

幽靈谷八册 諸葛青雲 式元八

黑風旗十六册 司徒燕 五元六

血花魔燈廿二册伴霞樓主八元八

隴西刀客傳十七册平松喬叁元四

血海殘魂廿册孤獨生著 七元

金鼎游龍十壹册諸葛青雲叁元八

血洗毒龍潭十二册鐵鼓樓四元式

君血金釵四十九册金童十七元式

尼龍草編織法高碧珊著 五毫五

如花美眷九毫 聲色犬馬九毫何行

艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫

女人的買賣 白衣著 壹元壹五

斗室元三 吃月亮的人元四依達

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，倘祈移玉趾到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶刧等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時親臨詢問

實事實業燕梳有限公司

伍澤森黃秀英事務所

388 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-388 鍾天賜 876-4575 鄭賚福 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 臨本號或電話詢問

伍澤森

① 近埠雙聯孖屋，供四伙人住，各有大門出街，每伙有客廳廚房及兩睡房，全土庫，暖氣電火爐各人自理，自租收有屋住，開價二萬八千。伍澤濂

② 四組聯房僅二萬四千四，每組兩個睡房煖氣熱水及電客自理，年淨收叁千七百六四。問鍾天賜

③ 北雲卜等殮館，每日生意式百元，一流設備，高尚顧客，租平有長批，無競爭。問伍澤森

④ 近新活活百貨廣場名貴住宅，三大睡房，客廳全舖地氈，土庫四廳房並兩副水廁，前後花園，後園更有潤泳池，池水可調節。詳情問伍澤濂

⑤ 九年新六廳房近乃麼街，土庫另有兩房尚欠銀期七千六，大厘息，全價二萬五千七。鍾天賜

⑥ 域多利夾廿三街，四十尺街角靚屋，壹廳四睡房，全部傢俬在內，開價壹萬大千九。伍澤森

⑦ 堅固住宅，近喜士定公園，離巴士僅半个街口，學校亦近，開價壹萬大千八百元。請問伍澤濂

⑧ 十一年新叁組房樓，各自門口，煖氣熱水電鐘各双，近菲莎街，叁萬入千元全價。問鍾天賜

⑨ 小型雜貨店，每月生意約四千元，前舖後居，生連實業一併出賣，取價式萬叁千九。伍澤森

⑩ 殮館連實業出讓，工業區賺錢殮室，早收市，舖尾有五廳房全土庫住宅壹間，詳情問伍澤森

⑪ 五廳房叁睡房住家屋，新式暖氣，石米墻，近田孖素，僅萬叁千五，近交通。詳情問鍾天賜

⑫ 近展覽會大屋，可分租，每月入息七十五元，全價壹萬七千元，現欵七千，餘充銀期。伍澤森

⑬ 東區吉地數辣，卅三尺濶，任你選擇屋則建造，或可以用你的住屋交換。詳情問伍澤森

⑭ 近田孖素街入息屋，樓上聯房有水廁，業主住樓下，土庫另有兩房，僅萬七千五。問鍾天賜

伍黃秀英

達雲戲院
華民電影社

150 E. HASTINGS ST.,

四月廿七號（星期六）十二点半至十点半

七彩闊幕 **百發百中** 范麗大胆作風裸浴迷胡楓 蘇青喬宏眞槍實彈大門殺

恐怖偵探 **桃色血案** 南紅利用一朶玫瑰花殺人 英才麥基辦蘭君綿大門智

四月廿八號（禮拜日）十式点半至十点半

勇特務智破金字黨 范麗蘇青喬 胡楓馮毅官玉宏

至情至聖 **紅花女盜** 蕭芳芳原是玉女專做神偷 呂奇梁醒波李香琴俱是賊

華民社郵址電話
與龔貞信花舖同用
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

南洋商業銀行

（香港註册）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款—全國通滙 解欵迅速

華僑存款—安全保密 息厚便利

香港解款—隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資，存欵、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C.,
HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專爲僑胞

辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五·毛

華務部司理：馬錦華啓

最近加艮在港找換五五七五

最近美艮在港找換大〇五五

港幣滙價每百元十八元

梁祺
LEONG KEE

227 CARRALL ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587

（承接土木大小工程）

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒，當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒屣相迎。

地址：卡路街二二七 電話：六八四·三五八七

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES

Accounting & Taxation Service

十二月一日起遷新地址

164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

電話：682-7561, 682-7562

凡有關下列疑難問題

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP) 或有限公司 (CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。

敝處八位經驗豐富職員經常能爲僑胞服務

兼代理中西文件書信

按時上門服務 依期不誤

華益實業公司

WEST-EAST REALTY CO.
295½ E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話 685-4271
住家 325-8981 325-9144
FRANK CHANG 張燮元

▲柏文樓—九組十五年新，近中央醫院，八萬九千元，現欵式萬五千元。大組近田孖梳街，五萬五千元。十八組全新，近錫街，十八萬，十大組全新，近喜士定柏十大萬，詳情歡迎詢問

▲商業樓—市中心區，三間舖戶旅館，取價十式萬五千元。

▲屋街住宅—十四年五廳房，土庫另有三廳房，取價三萬二千五百元。

▲田比夾十八街—五廳房，土庫另有三睡房，五十尺地，二萬壹千五百元。

▲洗衣業連實業—生意穩，有人力當可增加收入，取價四萬壹千元，位于非沙街中心區。

▲東區住宅—一街東九年新，大廳房，二萬大千五百元，十二街大廳房，祗取壹萬大千五百元

▲東區旅館連實業十間價大萬二千元，磚樓。